

Brill

informal community

128

rivista di architettura e arti del progetto maggio/giugno 2013

informal community

santiago de chile itineraries

Matteo Architettura

Rivista Bimestrale/Poste Italiane SpA - spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. 27/02/2004 n° 46) art. 1 comma 1, DCB Bologna
Italia € 12,00 Canada CAD 39,95/Germany € 24,80/UK GBP 19,50/Greece € 22,00/Portugal € 22,00/Spain € 22,00/Switzerland CHF 30,00/USA \$ 40,95/Belgium € 22,00



Emilio and Matteo Caravatti / Kéré Architecture / Urban Nouveau* / TYIN tegnestue Architects / ELEMENTAL / Urban Think Tank – Alfredo Brillembourg, Hubert Klumpner / Vigliecca & Asociados / M3 Arquitetura / Jan Kudlicka / Archea Associati / **photography** Leonardo Finotti / **design focus** lighting

AREA 128

area n°128 anno XXIV
2013 maggio/giugno
rivista bimestrale
bimonthly magazine
registrazione
Tribunale di Milano
n. 306 del 1981 08 08
R.O.C. n° 6553
del 10 dicembre 2001
spedizione
in abbonamento postale
D.L. 353/2003
(conv. 27/02/2004 n°46)
art.1 comma 1, DCB Bologna

abbonamenti Italia:
abbonamento annuo € 77,00
una copia € 12,00
Foreign subscription by priority mail:
€114,00

customer service
tel +39 02 30225680
fax +39 02 30225402
www.shopping24.it

amministrazione vendite
fax +39 02-06 30225402-5406

associato a

A.N.E.S. **CONFINDUSTRIA**

cover:
JR / Agence VU. Rio de Janeiro,
Brasil August 2008. Action in the
Favela Morro da Providência

direttore responsabile
editor
Marco Casamonti

vice direttore
deputy editor
Laura Andreini
Philipp Meuser

comitato di direzione
editorial committee
Augusto Romano Burelli
Aurelio Cortesi
Claudio D'Amato
Giangiacomo D'Ardia
Nicola Pagliara
Franz Prati
Franco Stella

comitato di redazione
editorial committee
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Davide Cattaneo
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Maura Manzelle
Alessandro Massarente
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione

consulenti
consultants
Luca Basso Peressut
Antonio D'Auria
Aldo De Poli
Sergio Polano

corrispondenti
correspondents
Cristiano Bianchi, Londra
Annegret Burg, Berlino
Jorge Carvalho, Porto
Galina Kim, Taschkent
Cristiana Mazzoni, Parigi
Thomas Mc Kay, New York
Philippe Meier, Ginevra
Antonio Pizza, Barcellona
Yoshio Sakurai, Tokio
Jamal Shafiq A. Ilayan,
Amman Zhi Wenjun, Shanghai
Marco Zuttioni, Pechino

hanno collaborato
contributions
Maria Amarante
Federica Arman
Silvia Avanzi
Cecilia Bianchi
Lorenzo Bonfietti
Roberta Borghi
Monica Bruzzone
Alessandro Gattara
Umberto Minuta
Federico Monica

traduzioni
translations
Ilaria Ciccioni
Francesca Gamurrini
Jorunn Monrad
Selig

folotilo
photolito
Art and Pixel, Firenze

stampa
printing
Faenza Industrie Grafiche,
Faenza

distribuzione esclusiva Italia
distribution in Italy
m-dis distribuzione media spa,
Milano

distribuzione estero
distribution abroad
m-dis distribuzione media spa,
Milano

distribuzione librerie
bookshop distribution
Joo Distribuzione, Milano

realizzazione editoriale
editorial production
Archea Associati
via della Fornace 30/r
50125 Firenze

redazione
editorial staff
Archea Associati
coordinamento redazionale
editorial coordination
Beatrice Papucci
Katia Carlucci
Sara Castelluccio
telefono +39 055 683199
fax +39 055 685193
redazione@area-arch.it

progetto grafico
graphic design
A G Fronzoni

direttore editoriale Business
Media: **Mattia Losi**

GRUPPO 24 ORE

proprietario ed editore:
Il Sole 24 ORE spa
sede legale: Via Monte Rosa, 91
20149 Milano
presidente:
Benito Benedini
amministratore delegato:
Donatella Treu

BusinessMedia

sede operativa: Via C. Pisacane, 1
20016 Pero (MI)
tel. +39 02 30223002
ufficio pubblicità: Lorena Villa
tel. +39 02 30226836
lorena.villa@ilssole24ore.com
ufficio traffico: Sandra Forlani
tel. +39 051 6575842
sandra.forlani@ilssole24ore.com
segreteria di redazione:
Elena Palazzolo,
Caterina Zanni

Informativa ex D. Lgs 196/3
(tutela della privacy)

Il Sole 24 ORE S.p.A., Titolare del trattamento, tratta, con modalità connesse ai fini, i Suoi dati personali, liberamente conferiti al momento della sottoscrizione dell'abbonamento od acquisiti da elenchi contenenti dati personali relativi allo svolgimento di attività economiche ed equiparate per i quali si applica l'art. 24, comma 1, lett. d del D.Lgs n. 196/03, per inviare la rivista in abbonamento od in omaggio.
Potrà esercitare i diritti dell'art. 7 del D.Lgs n. 196/03 (accesso, cancellazione, correzione, ecc.) rivolgendosi al Responsabile del trattamento, che è il Direttore Generale dell'Area Professionale, presso Il Sole 24 ORE S.p.A., per le testate gestite dalle sedi di Milano: l'Ufficio Diffusione c/o la sede di via C. Pisacane 1, - 20016 Pero (MI).
Gli articoli e le fotografie, anche se non pubblicati, non si restituiscono. Tutti i diritti sono riservati; nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata o trasmessa in nessun modo o forma, sia essa elettronica, elettrostatica, fotocopia ciclostile, senza il permesso scritto dell'editore.

L'elenco completo ed aggiornato di tutti i Responsabili del trattamento è disponibile presso l'Ufficio Privacy, Via Monte Rosa 91, 20149 Milano. I Suoi dati potranno essere trattati da incaricati preposti agli ordini, al marketing, al servizio clienti e all'amministrazione e potranno essere comunicati alla società di Gruppo 24 ORE per il perseguimento delle medesime finalità della raccolta, a società esterne per la spedizione della Rivista e per l'invio di nostro materiale promozionale.
Annuncio ai sensi dell'art. 2 comma 2 del "Codice di deontologia relativo al trattamento dei dati personali nell'esercizio della attività giornalistica"
"La società Il Sole 24 ORE S.p.A., editore della rivista Area rende noto al pubblico che esistono banche dati ad uso redazionale nelle quali sono raccolti dati personali. Il luogo dove è possibile esercitare i diritti previsti dal D.Lgs. 196/3 è l'ufficio del responsabile del trattamento dei dati personali, presso il coordinamento delle segreterie redazionali (fax 02 39844802)".

informal community

presentazione/introduction

2 Informal community
text by Marco Casamonti

4 slum history: timeline
by Laura Arrighi

editoriale/editorial

6 Re-thinking the informal city
text by Rahul Mehrotra

letture critiche/critical lectures

12 Gran Horizonte:
Taking a Walk in the Urban Planet
text by Urban-Think Tank,
Alfredo Brillembourg & Hubert Klumpner

18 JR / Agence VU
Women are heroes

scenari di architettura/architectural scenario

28 Emilio and Matteo Caravatti
Community School

40 Kéré Architecture
Gando Library

48 Urban Nouveau*
Incremental Housing Strategy

58 TYIN tegnestue Architects
Klong Toey Community Lantern

66 Hong Kong Rooftop Communities
photo by Stefan Canham and Rufina Wu
text by Massimiliano Giberti

74 ELEMENTAL
Quinta Monroy Housing

82 Urban Think Tank – Alfredo Brillembourg,
Hubert Klumpner
Torre David

94 Urban Think Tank – Alfredo Brillembourg,
Hubert Klumpner
Caracas Metro Cable

106 Vigliecca & Associados
Parque Novo Santo Amaro V

118 M3 Arquitetura
H30 PARK

128 Jan Kudlicka
Favela Rocinha

136 Archea Associati
Favela Babilonia e Chapéu Mangueira

fotografia/photography

148 Leonardo Finotti
Babilonia and Chapeu Mangueira favelas

160 informal community bibliography

itinerario contemporaneo/contemporary itinerary

162 Santiago de Chile itinerary

170 esiti concorsi/competitions

176 recensioni mostre e libri/
exhibition and book reviews

182 new media